



Школьной
Библиотека

Илля Вась

АС ЧУЖАН МУ



~~1958~~ 1958

Коми книжной издательство

• СЫКТЫВКАР •

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

PHYSICS DEPARTMENT

PHYSICS 309

PHYSICS 309

Илья Вась

АС ЧУЖАН МУ



Муца Надежа, сьобльи шораст.

31 марта 1975г.

Сыктывкар

Под окошкото

Илья Вась

1958г.

Коми книжной издательство

• СЫКТЫВКАР •

СОДЕРЖАНИЕ

Автобиография	5
Октябрь лун	9
Доброволецъяс	10
Ми — гөрд варышпиян	12
Шапкатö пöрччылöй...	13
Меным мамö...	14
Кось вылö	16
Ас чужан му	17
Медводдза лым	18
Асыв	20
Бара нин	21
Арся вой Эжва вылын	22
Тöвся вой	23
Чери кыйысьяс	24
Ичöтдырся олöм	27
Ур	29
Пöръялас кö...	30
Кымöр	31
Енмыд ловзьöма	32
Кöчлөн праздник	33
Öтувьяс овмöс	35

Василий Ильич Лыткин

(Илля Вась)

РОДИНА

на коми языке

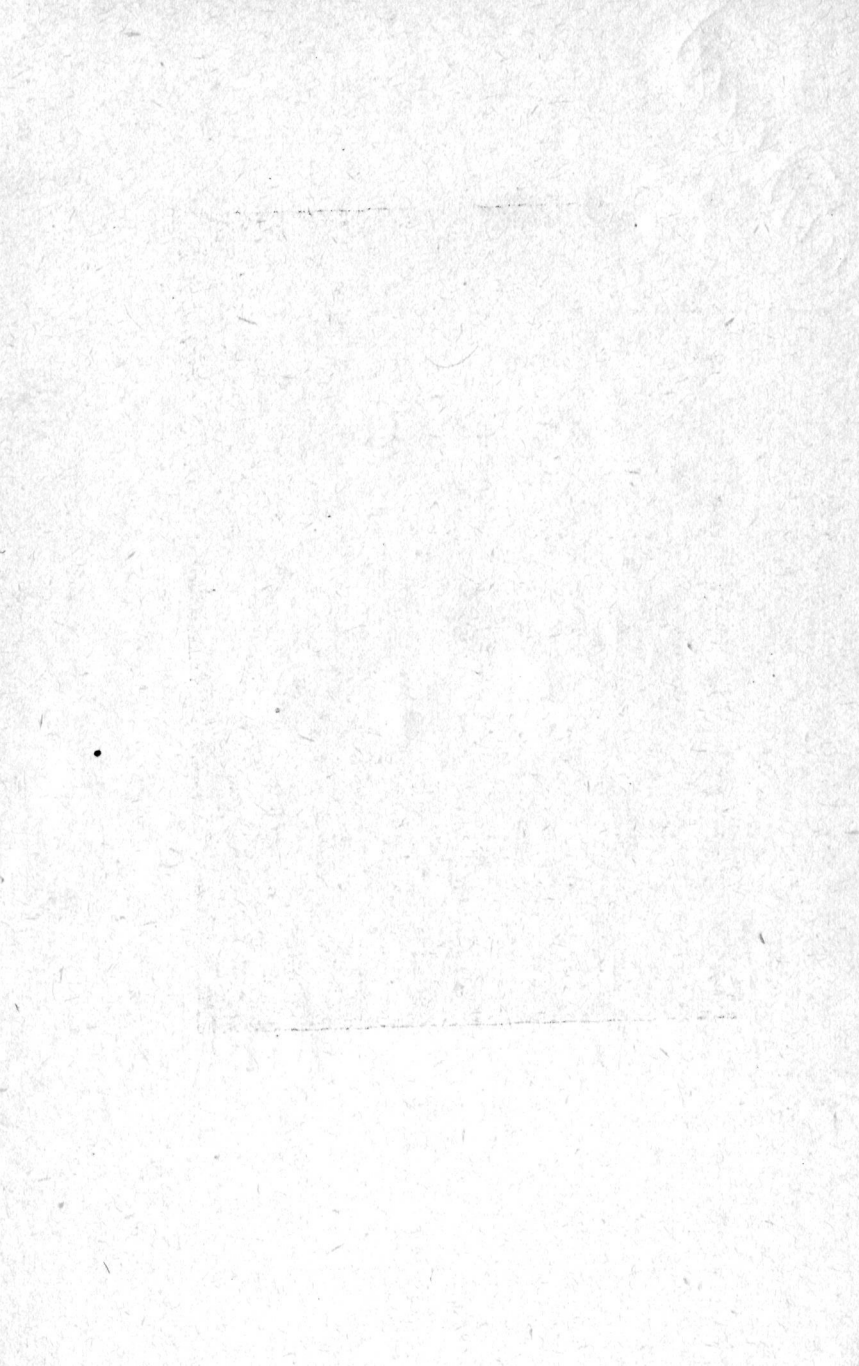
Редактор *С. Морозов*.

Техн. редактор *И. Оплеснин*.

Сдано в набор 23/VII-58 г. Подп. к печати 11/IX-58 г. Формат 84×108^{1/32} =
0,562 бум. лист. 1,84 печ. лист. (Уч.-изд. лист. 1,0). Тираж 2000. Заказ № 2320
Ц01395. Коми книжное издательство. Дом печати. Цена 35 коп.

г. Сыктывкар, Республиканская типография Полиграфиздата
Министерства культуры Коми АССР





АВТОБИОГРАФИЯ

Ме чужи Тентюково сиктын (Сыктивкарсянь 3 км) крестьянин семьяын. Бать сьорысь ме коли кык арöсөн. Сійö кер пöрöдигөн доймöмысь кулöма. Мамлы ковмис быдтыны куим пи: медыджыдыслы вöли кöкъямыс арöс. Мам менам вöли зэв зиль нывбаба. Ме сылысь эг аддзыв весь олöм. Эз лэдз сійö и миянöс весь овны: квайт арöсөн менö пуксьöдисны пинёвтны, сизим арössянь сувтöдисны куртны, а öкмыс арöсөн сетисны киö коса. Сæкса кадö (революцияöдз) мамöлы сьöкыд вöли быдтыны та мында посни котыртö: уджалысь абу, вот ыджыд, вот вылö денга босьтны некысь.

Велöдчöмысь мамö миянöс эз кут: велöдчанныд пö да, гашкö, кокниджык удж вылö веськаланныд. Велöдчöмысь меным вöли сетчö, сы понда ас грездса двухкласснöй (квайт класса) школа бöрын пыри сыктивкарса городскöй училищеö, кöни велöдчи кык во. Городскöй училище бöрын водзö велöдчöм вылö туй вöли зэв векни. Чиновник челядь да кулак челядь велöдчисны сыктивкарса гимназиясын, а попляк челядь — духовнöй училищеын: налы вöли осьса водзö велöдчан туй. Миянлы позьö вöли сöмын мунны куимлаö: Тотьмаса учительскöй семинарияö, леснöй школаö да Вёлөгдаса фельдшерскöй школаö.

Ме веськӧдчи Тотъмаса учительскӧй семинарияӧ. Мамӧ сетис туй вылӧ 3 шайт съӧм. Пыригас конкурс вӧлі зэв ыджыд: 14 стипендия вылӧ пырысьыс вӧлі 120 морт. Менӧ босьтисны стипендия вылӧ. Сэни ме велӧдчи нель во (1912—1916) да ёна озырмӧді ассъым тӧдӧмлунъясӧс. Семинарияс преподавательяс вӧліны бурӧсь. Унатор вылӧ менам сэни синмӧй воссис.

Семинарияын ме босьтчи гижны кывбурьяс (стихьяс): рочӧн и комиӧн. Рочнас гижы этша, оз вӧлі артмы; коминас, дерт, оз жӧ вӧлі артмы, но гижны вӧлі кокниджык. Ӧд велӧдчыны комиӧн гижны вӧлі некодлысь. Бӧрынджык нин миян киӧ веськалісны Лебедев кипомысь гижӧм стихьяс: миянлы найӧс мӧдӧдіс Нёбдинсянь 1913 воын А. А. Маегов, кодӧ вӧлі сэки уджалӧ сэни учительӧн. Лебедевыдлӧн кывбурьясыс ме вылӧ вӧчисны ыджыд влияние. Меным и мукӧдлы лои гӧгӧрвоана, мый позьӧ и комиӧн мичаа да художественнӧя гижны. Сӧксянь ме эг нин дугдыв комиӧн гижӧмысь, кӧть эськӧ тӧда вӧлі, мый некод оз кут печатайтны — сӧкся кадӧ нинӧм вӧлі и думайтны сы йылысь! Менсым медводдза стихотворение вӧлі печатайтӧма сӧмын 1918 воын.

1916 воӧ, семинария помалӧм бӧрын, менӧ босьтисны царскӧй армияӧ (сэки вӧлі мунӧ Германиякӧд война). Октябрьскӧй революция менӧ суис фронт вылын. Чолӧмалі сійӧс. Медся нин нимкодъ вӧлі сы понда, мый тыдовтчис мустӧм войналӧн пом, тыдовтчис выль олӧм, капиталистъястӧг да помещикъястӧг олӧм, национальнӧй культура кыпӧдан кад.

1918 воын, демобилизуйтчӧм бӧрын, учителялі Сыктывкарса школаясын да уджалі Сыктывкарса народнӧй образование отделбердса коми литература лӧсьӧдӧм кузя Комиссияын. Комиссия ас гӧгӧрыс кытыртис гижны заводитчысь поэтъясӧс (М. Н. Лебедевӧс, Нёбдинса Витторӧс, Тима Веньӧс, Жан Морӧс-

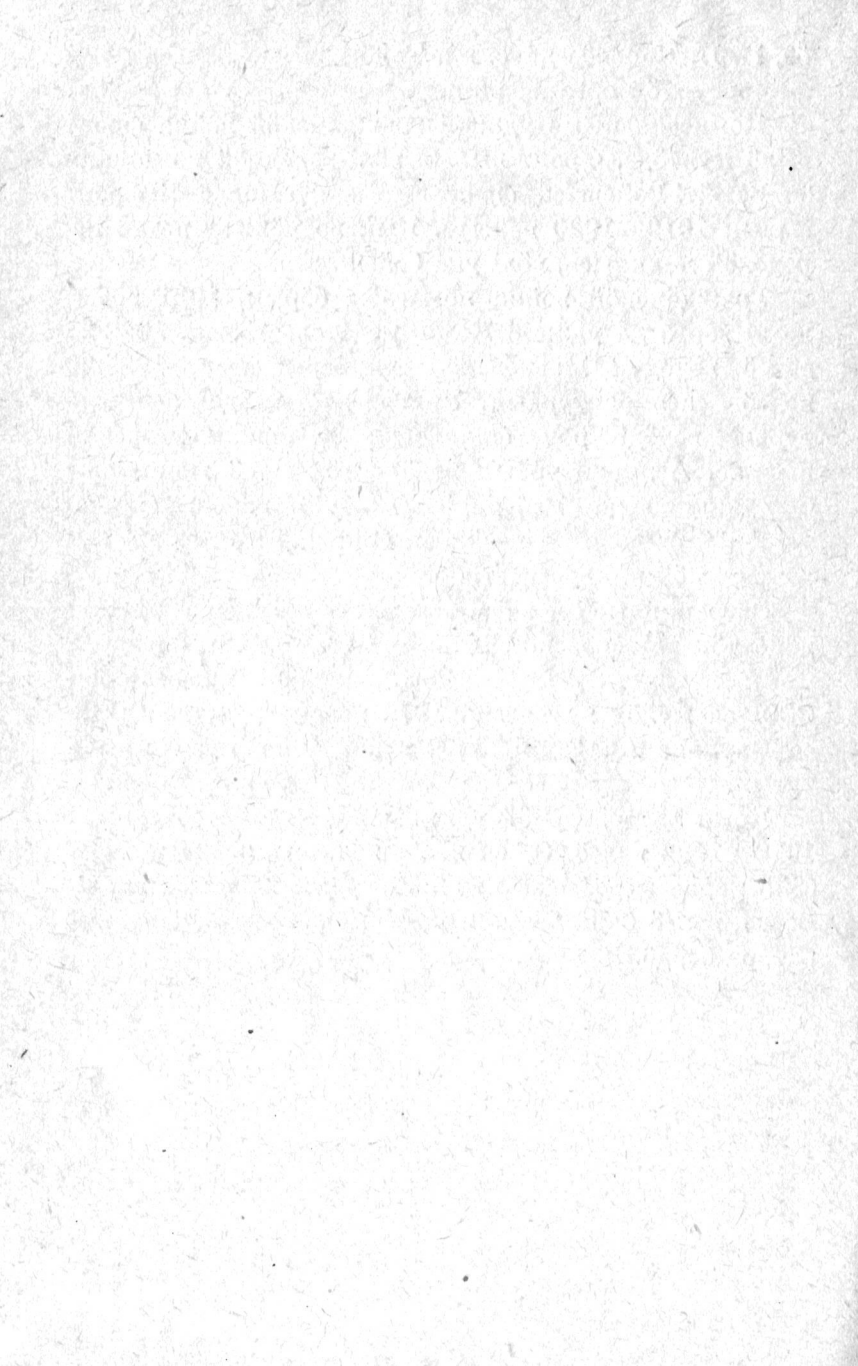
ӧс, Н. П. Поповӧс да с. в.). Тайӧ вӧлі медводдза коми литературной организация.

Комиссияын ме уджалі гражданскӧй война фронт вылӧ мунтӧдз. Фронт вылын вӧлі взводной командирӧн. Воюиті Войвывса фронт вылын да Польскӧй фронт вылын 1919—1920 воясын. Кык во чӧж эг петав передӧвой линияысь, вӧлі уна бойын.

Гражданскӧй война помасьӧм бӧрын, 1921 воын, локті гортӧ да уджалі Коми издательствоын. 1922-25 воясӧ велӧдчи Московскӧй университетын, 1925-29 воясӧ — аспирантураын. Университетын да аспирантураын велӧді роч филология да финно-угорскӧй кывъяс. Аспирантураын велӧдчитӧн менӧ ыстылісны Финляндияӧ да Венгрияӧ (1926-28 воясӧ) финно-угорскӧй филология велӧдны. Сэки жӧ ме помалі Будапештскӧй университет.

Заграницаысь локтӧм бӧрын мыйкӧ дыра уджалі доцентӧн Московскӧй университетын, Сыктывкарса Коми пединститутын, сёрӧнджык вӧлі профессорӧн СССР-са мукӧд вузьясын. 1948 восянь уджала СССР-са Наукаяс Академиялӧн языкознание кузя институтын.

Коми литературной удж вылын медъёнасӧ уджалі 1918—1932 воясӧ. Сэсся вӧлі вель ыджыд колласт. Сійӧ кадас медъёнасӧ научной удж вылын пукалі. Бӧрья воясӧ бара босытчи коми художественной литература бердӧ.



ДОВОРОЛЕЦЪЯС

(гражданской войнадырся)

Дзирдалан асывлөн чужёмыс нюмъялө,
Вадорыв нёрысын эзысьён лөсталө,
Му вывлөн эшкыныс — кын,
Кельыдлөз шөвк рөма гын.
Мунёны туй кузя витөн,
Мунёны вөр туйөд, ягөд.
Зумыда тувччалө кокныс.
Мунёны... мый бара могныс?

Лым еджыд пасяөсь, коканыс тюнияс,
Лым еджыд шапкаяс, мышканыс пищальяс,
Чужёмныс кья кодь гөрд.
Сьөлөмныс — доналөм көрт.
Туй бокын узьёны пуяс,
Узьёны лым эшкын улын:
Шойччөны пармалөн пиян...
Мыйджык нө дум вылад тиян?

Шондыс вөр сайсянь медводдза югөрсө
Меліа, вежаа, шензигтыр мөдөдіс,
Ыстыштис, кесйөдіс: «Мун,
Вөч, восьты му вылө лун!»

Вит шапка зарниö пöри,
Вöрпусö вевттыштiс виж шöвк...
Туй вылын вит морта чукöр...
Йöктыштö шондiлөн югөр.

Öти морт пöрысь нин, усьяса-тошъяса,
Мукöдыс томöсь на. Пелькиник тушаныс...
Веськыда мунöны пыр,
Шондiлань видзöдiгтыр.
Мунöны врагъясöс нöйтны,
Уджалысь войтырлы кодi
Сира гез голяас вöзйö,
Заводъяс бөр босьтны кöсйö.

Мунöны туй кузя, мунöны нопъя йöз.
Зумышöсь коз пуяс. Пом ни дор туйыслөн.
Шондiöй, пармаысь кай,
Сöдз зарни югөртö вай!
Комияс олам ми вöрын,
Пармаын, веж яла ягын.
Сьöкыд зэв сöдз шондi битөг...
Мунöны туй кузя витөн.

Садьмисны вөлöстьяс, олö нин грезд и

СИКТ.

Труба весьт тшын сюръя енэжсö пыкöма.
Локтiс нин пес доддя гур,
Мудзöм вöв пыркöдö юр.
Паськыда паськалi муыс,
Кывзысьö, сулалö шемöс.
Шондiыс кайис пу йылöдз...
Му вылыс выль сьылан сьылö.

МИ — ГÖРД ВАРЫШПИЯН

(пионергяслön сьыланкыв)

Ми — гөрд варышпиян...
Збоя тувччав кок!
Сьөлөм, ыпъяв биөн!..
Водзö, нэр чой-вок!

Раз, два! Шуйга, шуйга!
Кок шы, грымгы, сьыв!
Юргы, сьыланкыв.

Дорöмаöсь биын
Айясным выль шуд.
Эн лэдз сийöс кийсь,
Чорыдджыка кут!

Раз, два! Шуйга, шуйга!
Кок шы, грымгы, сьыв!
Юргы, сьыланкыв.

Уджалысь йöз пиысь
Петим ставным ми.
Лозунг öти миян:
«Ов, коммуна би!»

Раз, два! Шуйга, шуйга!
Кок шы, грымгы, сьыв!
Юргы, сьыланкыв.

ШАПКАТӨ ПӨРЧЧЫЛӨЙ...

Шапкатө пөрччылөй,
Пөдлавлөй вом:
Усьөма армеец,
Армеец том.

Кось вылө петіс —
Эз бара пов!
Гөль вөсна сетіс
Ассьыс том лов.

Винтовка киас
Топөдіс зон,
Уськөдчис биас...
Кось вөлі ён.

Мудз понда, тшыгла
Эз төдлы шог...
Нэм кежлө ланьтіс
Өні бур вок.

Шапкатө пөрччылөй,
Пөдлавлөй вом:
Усьөма армеец,
Армеец том.

МЕНЫМ МАМӨ...

(Демьян Бедный серти)

Меным мамө долис пыр:
Мыйла мунан?
Рөдвуж локтис керкатыр
Петан лунө.
«Кытчө нө тэ, Микулай,
Кытчө мунан?
Армияд эм нин тай
Йөзыс уна.
Большевикыд өні өн,
Ён нин тэтөг.
Мый вылө нө тэнад, зон,
Вежыд петө?
Война вивсьыд он нин вай
Аслыд буртө.
Өвсьы, өвсьы, Микулай:
Воштан юртө.
Мамыд бөрдө, курыд шог,—
Аддзан дзормис.
Война йылысь шыбит, вок,
Ассьыд сёрни.
Аддзан, өні важысь шань
Лои олөм:

Муяс вылын миян нянь
Унджык волö.
Лучшö гöтрась, удал зон,
Марья вылö.
Удж вылö öд ош кодь ён
Тайö нылыс».
Копыртчылі улöдз сэк
Ме рöдвужлы:
«Кутны шедöм вöля, эк!
Колö кужны.
Ті кодь йöй кö ставыс дзик
Вöлі гöльыд,
Важөн эськö кар и сикт
Воштіс вöля.
Со мый понда оз лок ун,
Вирöй пуö.
Гаж корсьны öд ме ог мун:
Сьöлөм нуö.
Озыръяскöд кыптіс тыш,
Кыптіс чорыд.
Кырнышлысь тшöтшкöртны
гыж
Властьным корö».

КОСЬ ВЫЛӨ

Ломзбы, дзирдав өтув уджлөн
Дон ударной би.
Паськыд му выв гөрны кужам
Өти муө ми!

Пятилетка — знамя миян.
Мунан туйным — тыш.
Коді смерть Сөветлы сиө,
Чегам сылысь гыж.

Чуксалам ми выль туй вылө:
Мамө, пөльө, чой!
Он нин узьөй? Кылад?
Ылө коли вой.

Пятилетка — знамя миян.
Мунан туйным — тыш.
Коді смерть Сөветлы сиө,
Чегам сылысь гыж.

Косьө пет ударной уджөн,
Завод, колхоз — сикт!
Коммунаө мушар вуджас
Медым ставнас дзик!

Пятилетка — знамя миян.
Мунан туйным — тыш.
Коді смерть Сөветлы сиө,
Чегам сылысь гыж.

АС ЧУЖАН МУ

Олан жö вылан тэ,
Ас чужан му —
Вежъеджыд яг нöрыс,
Дзирдалан ю!

Олад жö вылад,
Енэжлөн лöz,
Кыпыда сьылысь
Уджалысь йöz!

Сыктивкар нöрыс,
Йи море дор,
Тракторөн гөрём,
Поездлөн гор!

Öтувъя муяс,
Тундра и кör,
Дон югыд юяс,
Парма и вör.

Олан жö вылан тэ,
Ас чужан му —
Вежъеджыд яг нöрыс,
Дзирдалан ю!

МЕДВОДДЗА ЛЫМ

Ывлаыс еджыд,
Ывлаыс югыд:
Усьома небыдик лым.
Небыдик — гөн кодь,
Кокныдик — төв кодь:
Төкөтё му бердас инмө.

Сипожйөн мамө
Октябрь лун кежлө
Шердынө пожналө пызь.
Гырысьджык праздникө
Сьод пызан тупкысьлө
Бур пызандөраён —
Еджыдөн.

Раминик байдөггъяс
Лэбзисны
Енэжсянь муө...

Ывлаас праздник,
Югдөма, кыпыд.
Му вылыс ойбыртіс,
Унмовсис, лөнис.
Узьө.
Шойччө.

Эшкыныс небыд,
Эшкыныс шоньд...

Шойчышт тшөтш, коми йөз!
Кер лэдзны ковмас,
Толаөд собавны,
Ур кыйны,
Лямпаён лэбавны!

АСЫВ

Мөдлапөлысь парма сайысь
Зарни шонді лөня кайö.
Нимкодяся — аддза асыв
Коми муын, тувсов расын.
Меным шог кодь, меным жугыль.
Жугыльлунöй менам югыд:
Асья шонді меным сьылö
Дзирдалана олөм-вылөм.

БАРА НИН...

Бара нин лым сылі.
Лым сылі, йи кывтис.
Косьмис нин лымувса му.
Кымынысь, кымынысь
Нöрысбок рас вылын
Ловзьыліс, садьмыліс пу!

Пöткаяс локтасны,
Пöткаяс дзользясны,
Пöткаяс шлывгасны бөр.
Сьöd парма ловзьылас,
Сьöd парма шувгылас,
Чöv ланьтас сьöd парма вөр.

Парматі мунöны...
Кодьяс нö мунöны?
Ставным ми мунамö сэт!..
Дзользьöй ті, пöткаяс!
Дзордзалöй, дзоридзьяс —
Тулысыс нюжалас мед!

АРСЯ ВОЙ ЭЖВА ВЫЛЫН

Көдзүд зэв. Войвывсянь лэчүд төв пөлтө.
Пыдөстөм Эжваті ветлөдлө гы.
Мисьтөмөсь, букыша видзөдө ставыс...
Төкөттьө кылыштө пароход шы.

Енэжсянь дугдывтөг көшысь моз зэрө,
Чөскыда узьоны сиктъясын йөз.
Эжваыс скөрмөма, пыдөснас вөрө.
Пемдөма — абу нин важмозыс лөз.

Пароход саялі, көдж сайө муніс.
Чорыда узьоны коми йөз сэн.
Вадорын тірзьоны, вөрөны пуяс.
Кынмөны. Найөөс унмыс оз вен.

Узьоны гөраяс, узьоны сиктъяс.
Шынитөв сулалө Сыктывдінкар.
Ланьтөма-сь пөткаяс, оз сывны некөн,
Быдөнөс йөртөма керкаас ар.

Оз ланьтны пыдөстөм Эжвалөн гыяс;
Увгөны-мунөны водзөджык пыр.
Пессьоны кумөльга визувкөд найө,
Катөны ва паныд косясигтыр.

Сап пемыд. Гыяслөн тышкасьөм кылө,
Найө оз аддзыны аслыныс ин:
Увгөны, кайөны берөгө вылө...
Садьмөны коми йөз, восьтөны син.

ТӨВСЯ ВОЙ

Ывла вылын пашляк ковгö,
Лявзигтырйи дзуртö лым.
Эзысь му выв, ов жö, ов жö!
Гажöд, кодлөн сёлём пым!

Збойöсь лэбöны лым чиръяс.
Вундö нырöс лэчyd төв.
Ньöжйöникөн вості дзиръя,
Пу доддьö доддялі вöv.

Енэж шöрын еджыд төлысь,
Лымъя шаньга — кынмöm му.
Кöдзыд... йирмög... доддьö сöлі...
Вөлöй, кыккокийыв вай ну!

ЧЕРИ КЫЙЫСЬЯС

Тувсов шонді ләччө сөрөн.
Дыр оз унмовсь коми му.
Катө пыжа лыа дорөд.
Шуньгө кыркөтш дорті ю.
Мөдлапöлын кельыд лыа.
Юө сунöма виж кыа.
Нöрыс йылын сиктьяс, йөр...
Тшök ланьтöма парма вөр.

Вит верст сынiм Эжва паныд.
Аски праздник, шойччан лун,
Посни котыр ставным танi...
Сьөлöм радлö, оз лок ун...

Кыркөтш дорын көстьөр би.
Код нö сәни?.. Сәни ми!
Ольö, Öньö... Уна мукөд:
Ставыс ми вок — челядь чукөр.
Бипур дорын — мойдөм, вен...
Уна чери кыям сән!
Быдөн чөвтам вугыр юө,
Шатин пыдö сутшкам муö:
Кыркөтш дорын джуджыд йир,
Вермас шедны ыджыд сир.

Асьным пуксям бипур дорё,
«Вуграсям» сэн сёрөдз-сёрөдз.
Мойдөм, сөрөм, серам гор
Бипур дорын дыр оз ор.
Петас асья шондi югөр,
Век на оз узь челядь чукөр.
Иванлөн паськавлө вом:
«Вода! Мойдлөн оз во пом!»

Дзоргө шондi парма вылын.
Садьмө, чеччө коми му.
Грездсянь мөс жынняян шы кылө.
Шуньгө кыркөтш дортi ю.
Лөньюма нин сёрни, мойдөм:
Унмовсьөмны посни войтыр.
Бипур гөгөр рутш ни ратш.
Кодi кымынь, кодi гатш,
Кодi нюжөдчөма кузя,
Кодi читкыртчөмөн узьө!
Өтпөлөса. Көмтөм кок.
Көдзыд понда абу шог.
Узьө чери кыйысь чукөр.
Мойдө сылы шондi югөр:
«Өввө, узь жө, муса пи!
Кынман?.. Ваймис көстьөр би?..»

Мелi шондi кайис вылө.
Олө ставнас коми му.
Сьөд вөр ворсө, сьөд вөр сьылө.
Шуньгө кыркөтш дортi ю.

Садьмис Ольө, садьмис Ивө:
— Луншөр бөр нин, аттө дивө!..
— Чөв, зон! Мун сэтысь, эн сөр,
Абу жө өд луншөр бөр!
Кыйсьысь войтыр звиркйөн чеччис,
Өдйө берег дорө лэччис.

Чужом гожъялома гөрд,
Быттьокөнось ыргөн пөрт.
— Видлам! Кутшөмкө йөй ёкыш
Эз-ө вугыр самос кокышт?
— Йөрш шедома — весыс пуд!
Чужьясьо, некыз он кут...
Збыль од, гажыс кодыр петас,
Кодлыкө и йөрши шедас.

Тэрыба зэв пыжө солам,
Сөвтам сэтчө чери, колуй
(Мукөддырйи йөршыд нель...
Сэтчө сийос, дерт, он колъ!)
Дживгө пыжа лөнъ ва нылыд.
Варов сёрни бара кылө,
Тильскө челядь серам шы.
Ворсыштө посныдик гы...
Серам ланьтас — сьылөм өзьяс
Ёсь гөлөса кыйсьысь йөзлөн.
Юргө гөгөр мича гор —
Кодыр гажа, кодыр нор...
Шылыд лөз ю мышку вывти
Тшп дзодзөг моз пыжа кывтө,
Ва нылыдыд пыжыд сюсь:
Сийө шывгө быттьө юсь...

Енэж шөрсянь шонди сотө.
Онялө пось коми му.
Кывтө гортас песни котыр.
Шывгө мойдигтырйи ю.

ИЧӨТДЫРСЯ ОЛӨМ

Гожся кадө мича лунө
Кокни сьөлөм вылын:
Небыд төвру, дзоридз уна...
Ывла вылыс сьылө.

Керка пытшкө зарни шондi
Пырөма нин важөн:
Дзирыд, югид, сотө-шонтө,
Керка тыртө гажөн.

Синтө восьтан: ывла-с вөт кодь
Гажа өшинь сайын!..
Дырнөс* дорө ми чиг өткодь
Чеччөмөн тшөтш каям.

Буса туйтi коськөм йөртi
Нимкодясям-мунам;
Небыд туйөд мунөм бөрти
Кольө кок туй уна.

Коркө тыдовтчас и Дырнөс —
Гажаинө воам!
Мыйөн матыстчам ми, пыр жө
Варовджыкось лоам.

* Дырнөс — ичөтик ю, Сыктывкарсянь матын, рытив-вой-
вылын.

Джуджыд кыркөтш — веськыдасө,
Нёрөм лыс сэн узьө,
Дзоргө-кывзө Дырнөс васө —
Лаптыс уна... кузьбось.

Сё во лыскыс олөм-вылөм:
Дзор нин, кос нин бокус,
Копыртчөма Дырнөс вылө,
Өшөдчөма шога.

Изъяс вывті, кыркөтш пөлөн
Ыджыд паськыд юө
Дырнөс полигтырйи чөла
Эзысь васө нуө.

Воам гажа Дырнөс дорө,
Сувтам өтилаө...
Дырнөс дзырыд, синтө ёрө...
Пөрччысям да... ваө!

Зарни шонді сотө-шонтө.
Небыд вируд пуө.
Челядьдырйи-д көрт кодь ён тэ —
Час-мөд олан юад.

Шоныд ваысь петөм бөрын
Тэныд гажа, долыд,
Быттё кыпыд пожөм вөрын
Кокныд ветлө лолыд.

Челядьдырйи гажыд уна,
Долыда сэк олам...
Гашкө, дасысь өти лунө
Дырнөс дорө волам.

УР

Вöрын коз пу вылын
Йöктö-ворсö ур.
Юрыс гöгрöс сылөн,
Бöжыс лышкыд, бур.

Лапсянь лаптö чивк да чивк,
Пусянь пуö тривк да тривк.

Часлы, кута тайöс!
Аттö, тэрыб кок!
Кута, гортö вая,
Лоан меным вок.

Лапсянь лаптö чивк да чивк,
Пусянь пуö тривк да тривк.

ПӨРЪЯЛАС КӨ...

(А. С. Пушкин серти)

Пөръялас кө тәнө олөм,
Эн тә шогсьы, эн тә бөрд.
Чорыд мортөн лоны колө —
Сьөлөмыд мед вөлі көрт.

Важ шудыд кө воши тэнад,
Выль на воас, воас шуд.
Шог кө гажтө тэнсьыд венө,
Вермась, косясь — гажсө кут!

Верман венны, вын кө лоас,
Ставсө, мый оз лэпты му.
Бөр на гажа луныс воас,
Шогъяс йывсьыд кыв эн шу!

КЫМӨР

Тэ разалөм кымөрлөн медбөръя кунөр,
Со өтнадөн енэжса лөзөдыс мунап,
Со өтнад тэ вайөдан унзиль да ун,
Со өтнад тэ гажтөмтан шондіа лун.

Тэ енэжсө неважөн тупкылін гөгөр,
И кузяла чажйөдліс чардыдлөн өгыр,
И петкөдлін скөраліг шемөс кодь гым,
И көтөдін муыслысь морөс и кым.

Но тырмас нин... Мунны кад, вешйыны тэныд.
Өд сайкаліс муыс и весассис енэж.
И төв тэнө, пуяслысь кышөдіг кор,
Лөз енэжысь тойлалө ортсіладор.

ЕНМЫД ЛОВЗЬОМА

(Демьян Бедный серги)

Батюшколөн, Семён поплөн,
Вөлі сьомтор — мыйкө ноп-мөд.
Абу дивө! Эн ті шензьөй, эн:
Кевмис ёна — сетіс ен.
Кодыр кыптіс ыджыд вензьөм,
Мырддялісны озыръяслысь сьөм,
Попыд повзис: «Босьтасны тшөтш менсьым —
Коля пась ни көм».
Сэсса, медым дзебны сьөмсө пыдө,
Өти пемыд рытө
Деньга ящик кыскис
Алтар пытшкө.
Ящик вылас гижис мелөн:
«Тайө дозьяс енлөн телө».
Пөнөмарыс вөлөм сюсь:
Сійө ректас ящик кушөдз
(Өти вой оз узь),
Сэсса гижөд дінө содтас:
«Тані енлөн абу шой:
Сійө ловзис колян вой».

КӨЧЛӨН ПРАЗДНИК

Талун көчлөн чужан лун өд...
Воас гөсть да гөстя уна.
Кильчө вылө сувтис көч —
Гөстьяс воасны вот стөч.

Ма со кыскө ош дзонь бөчка:
Колө козьнавны өд көчтө!
Сьөкыд кыскынысө — мат...
Көчыд лоас вывти рад!

Ичөт ур со, щөть кодь уска,
Вайө телегатыр сус коль.
Телегаыс дзурлик-дзур...
Көчлы лоас гөснеч бур!

Войбыд вуграсьөма ручыд
(Сийөс некытөн он удзөд!)
И кыйөма уна мык —
Нуө көчыдлы пуд кык.

Ылі сиктсянь — дас верст, гашкө —
Кань со кыскө, ружтө-кашкө,
Ыджыд-ыджыд кашник нөк...
Моз жө вөрззы сылөн гөг!

Көза нөбалөма морковь,
Воис көч керкаө коркө:
Рудзалөма ки и кок...
«Лок жө, көза сватья, лок!»

Козин эз вай Ваткыль миян,
Но оз төждысь зонмыд сійө;
Эм кө Ваткыль, оз босьт шог:
Гудөкөн йөктөдас кок.

Веж луд вылын чужан лунө
Гажа праздник көчлөн мунө,
Гажыс ыджыд, гажыс ён —
Йөктө ош и руч и пон.

ӨТУВЪЯ ОВМӨС

(Демьян Бедный серти)

Кассян дядьö бөрдан выйын;
Оз тöд кызди кöдзны му:
Вöлыс эськö сылөн выйим,
Абу гөр ни кöдзан сю.

Емель шогсьö, ветлö-шöйтö,
Оз тöд, кызди кöдзны йөр:
Абу сылөн вöv ни кöйдис,
Кöть и эм важиник гөр.

Васьлөн öшйöма со юрыс,
Ветлöдлö зэв жугыль, чöv:
Кöйдис эськö сылөн сюрö,
Абу гөр ни абу вöv.

Васькöд паныдасис Емель,
Кассян сувтис мунигмоз,
Сэсса кыськö воис Семö,
Пансис сёрни найö кост.

— Ойя жö нин миян олём!
— Гөгөр судзсьытём да шог!
— Ёртъяс, öтувтчыны колö,
Шогтö он вен мукöдног!

Сэк жö шуисны, мый ковмас:
Котыртны öтувъя удж,
Лöсьöдны öтувъя овмöс.
Весь оз вош сэк мян туж!*

Тайö кадсянь лои налön
Гөр, и вöv, и кöдзан сю.
И вот öтув найö талун
Кöдзöны ассыныс му.

Тайö вöлі важön коркö,
Сэсянь коли уна во...
Öнi сиктас ыджыд колхоз.
Мусö трактор гөрö со.

Йöзыс жуö, уджыс пуö.
Тулыс юргö. Енэж лöz...
Месянь би-пöсь видзаюөр**,
Öтув овмöс тэчысь йöz!

* Туж — выносливость.

** Видзаюөр — чолöm.

17

С 1/1-1951 ГОДА
Цена..... 04 к.

35 к.